

LISTE DES PIÈCES - DOSSIER C-2005-3280/3281

PREUVE DU COMMISSAIRE Citation	PREUVE DES POLICIERS Citation
C-1: Curriculum vitae de M. Van Houtte	P-1: Curriculum vitae de M. Bruno Poulin
C-2: Rapport d'événement	P-2: Rapports d'expertise de Francis Dabi, chimiste.
C-3: Journal des activités opérationnelles	P-3: Rapport complémentaire de Pascal Dugas.
C-4: En liant, photos de l'incident (77 photos)	P-4: Cassette audio. (poursuite)
C-5: Scène de crime - examen préliminaire	P-1.4. Curriculum vitae de Bruno Poulin. (audier)
C-6: Examen. Scène de crime / détection / rapport du technicien	
C-7: Scène de crime - relevés des armoires	
C-8 (1): Rapport complémentaire	
C-8 (2): Schéma informatique des lieux de l'événement	
C-9: Chaîne de possession - RISTOET 9 mm	
C-10: Chaîne de possession - Projectile	
C-11: Chaîne de possession - Bâton	
C-12: Chaîne de possession - Vitres	
C-13: Demande d'expertise - Projectiles	
C-14: Demande d'expertise - Vitres	
C-15 - Sortie / Scène de crime / détection	
C-16: Historique de la carte d'appels	

LISTE DES PIÈCES - DOSSIER C-2005-3280/3281

PREUVE DU COMMISSAIRE Citation	PREUVE DES POLICIERS Citation
C-17: Rapport complémentaire en date du 23/12/03	
C-18: Analyse de l'événement de M. René Guéhenneault	
C-19: Rapport complémentaire de Richard Haasé	
C-20: Enquête accident de travail	
C-20(a): Attestation médicale (Eric Colas)	
C-20(b): Page additionnelle à C-20	
C-21: Réclamation du travailleur (Louis Sant)	
C-21(a): Attestation médicale (Louis Sant)	
C-22: Rapport complémentaire de Marc Tanguay	
C-23: Notes manuscrites de la policière Sylvie LeMaye	
C-24: Rapport d'intervention poly-hospitalière (S. Hilbert)	
C-25: Fiche sommaire d'urgence route	
C-26: Fiches évidemment d'urgence route	
C-27: Curriculum vitae de M. Gilbert Desjardins	
C-28: Rapport d'expertise balistique avec photos	
C-29: Rapport sur l'histoire de M. Dumouchel	
C-30: Notes manuscrites de M. Dumouchel	
C-31: Rapport sommaire sur les manuscrits de Eric Colas	

LISTE DES PIÈCES - DOSSIER C- 2005 - 3280 / 3281

PREUVE DU COMMISSAIRE Citation	PREUVE DES POLICIERS Citation
C-32: Rapport sur l'impression dactylographiée de E. Lohas	
C-33: Lettre de M. André Bouchard à Jacques Lelièvre; + annexe: notes manuscrites de M. Dumouchel;	
C-34: Note de service rédigée par M. Lelièvre;	
C-35: Note de service rédigée par J. Lelièvre 27/01/04	
C-36: Rapport écrit par M. P. Rousseau	
C-37: Politique # 220 - Utilisation de la force	
C-38: Procédure # 229-1 - Usage d'une arme à feu	
C-39: Rapport complémentaire écrit par Nicole Florin	
C-40: <u>Sous-solles</u> - Rapport médical de Serge Hébert	
C-41: <u>Sous-solles</u> Document intitulé « Ordonnances initiales médecin - urgent »	
C-42: <u>Sous-solles</u> Rapport de radiographie en rapport de service médical;	
C-43: <u>Sous-solles</u> Présentation d'un modèle d'instruction policière;	
C-44: Instructions d'utilisation d'une arme à feu Walther;	
C-45: Croquis fait par les agents Soud;	
C-46: Croquis fait par les agents Soud;	